

### **CONSORZIO SKIPASS PAGANELLA DOLOMITI**

Piazzale Paganella, 5 | 38010 Andalo (TN) | Italy | P.IVA 01458130224 paganella.net | skipass@paganella.net | +39 0461 585588

# CONDIZIONI DI VENDITA

- 1. Le società impianti Paganella 2001 Spa e Funivie Valle Bianca Spa (di seguito le "Società"), titolari della concessione, mettono a disposizione del pubblico un sistema integrato di impianti e piste/tracciati nell'area di Paganella Ski. Il Consorzio Skipass Paganella Dolomiti (di seguito il "Consorzio") è mandatario da parte delle predette società impianti a gestire la vendita dei BIGLIETTI, sulla base del contratto di mandato sottoscritto in data 8 novembre 1999.
- 2. Le presenti condizioni generali di vendita regolano le condizioni contrattuali relative all'acquisto ed all'utilizzo dei BIGLIETTI emessi dal Consorzio e dalle Società impianti. L'acquisto ed il conseguente possesso di un BIGLIETTO, comporta la conoscenza e l'accettazione integrale delle presenti condizioni di vendita.

#### **Sezione I: IL BIGLIETTO**

- 3. Il viaggiatore è tenuto a munirsi di BIGLIETTO corrispondente al proprio programma di utilizzo, acquistandolo tramite i canali ufficiali di vendita offerti, indicati sul sito www.paganella.net. I prezzi dei BIGLIETTI differenziati per tipologia ed età dell'acquirente sono indicati nei listini esposti presso le biglietterie o pubblicati online sul sito www.paganella.net e sono comprensivi di IVA. I prezzi dei BIGLIETTI (o i punti decurtati) potranno subire variazioni in caso di interventi di ordine fiscale, valutario, economico o sociale nonché in caso di limitazioni della capacità di trasporto emanate per ordine delle Autorità o per normative. Sul BIGLIETTO sono impressi sigle/simboli che identificano le distinzioni di sesso e categoria quali ADULTO, JUNIOR, SENIOR e BAMBINO; in alcuni casi anche la foto e i dati del titolare.
- 4. Le biglietterie accettano pagamenti in contanti (nel rispetto della normativa di legge in vigore) e mediante le principali carte di credito o bancomat. Inoltre, la Direzione accetta pagamenti con bonifico bancario che dovrà pervenire e risultare accreditato agli Uffici Amministrativi prima dell'emissione dei BIGLIETTI. L'eventuale richiesta di fatturazione dei BIGLIETTI dovrà essere fatta prima dell'emissione degli stessi.
- 5. Al momento dell'acquisto, all'atto della ricezione del BIGLIETTO (o della ricevuta online), il cliente è tenuto a verificare la rispondenza della sua richiesta. Restando inteso che nessuna sostituzione del BIGLIETTO verrà effettuata una volta registrato il primo accesso agli impianti.
- 6. I BIGLIETTI sono venduti su supporto del tipo Key-Card al costo di euro 5,00 ciascuno a titolo di cauzione, la quale verrà rimborsata in caso di restituzione del supporto integro e ben conservato. Il Cliente è tenuto alla buona conservazione del BIGLIETTO, pertanto colui che lo abbia smarrito o gravemente danneggiato non ha diritto ad alcun rimborso di tale cauzione, quando prevista. In alcuni casi i BIGLIETTI sono venduti anche su altre tipologie di supporti, per i quali non viene richiesta alcuna cauzione.
- 7. Il BIGLIETTO, documento di trasporto valido anche come scontrino fiscale (D.M. 30.06.1992 e ss.mm.), deve essere conservato per tutta la durata del trasporto.
- 8. I BIGLIETTI devono essere esibiti ad ogni richiesta degli addetti agli impianti, i quali devono poterne verificare la validità e la regolare appartenenza all'esibitore.
- 9. Il BIGLIETTO è un documento personale e non cedibile, neppure a titolo gratuito. Qualsiasi abuso nell'utilizzo del BIGLIETTO ed in particolare la sua cessione, anche come semplice e/o momentaneo scambio, comporta il ritiro immediato ed il suo blocco/annullamento, nonché il diritto di agire contro il trasgressore sia penalmente che civilmente. Per tutte le tipologie di BIGLIETTI sono attivi anche sistemi di controllo quali Photo Control Monitor (circuito di telecamere installato presso i tornelli di accesso agli impianti) e LCMonitor (monitor posizionati all'interno delle cabine di comando delle partenze degli impianti di risalita), tecnologie in grado di rilevare l'immagine dell'utente al momento del passaggio al tornello (vedasi informativa privacy esposta presso tutte le biglietterie e pubblicata sul sito www.paganella.net).
- 10. In caso di smarrimento dei BIGLIETTI ad ore, a punti, Trek Pass e corse singole, non sarà possibile alcuna riemissione delle stesse. Invece, in caso di smarrimento degli altri tipi di BIGLIETTO, per ottenerne la riemissione, dovrà essere fatta denuncia al Consorzio, la quale provvederà a disattivare e bloccare il BIGLIETTO smarrito. In ogni caso, tutti i BIGLIETTI smarriti vengono riemessi in biglietteria esclusivamente dietro presentazione, da parte del cliente, della foto del rispettivo BIGLIETTO, dalla quale dovrà risultare evidente il codice identificativo indicato sul BIGLIETTO o del codice di prenotazione in caso di acquisto online. Il costo di disattivazione e blocco del BIGLIETTO smarrito e di riemissione di un nuovo BIGLIETTO è di € 10,00 (somma che non verrà restituita in caso di ritrovamento del BIGLIETTO originale).
- 11. I BIGLIETTI rilasciati a fronte di consegna di voucher saranno tassativamente emessi con le tipologie indicate nel voucher stesso e non potranno subire variazioni nemmeno prima dell'emissione, così come i BIGLIETTI acquistati online.
- 12. Nel prezzo del BIGLIETTO è compreso il diritto di trasporto, nella stagione di riferimento, di Sci, Snowboard o Bike (ove previsto) e di un piccolo bagaglio non ingombrante, del peso complessivo inferiore a Kg 10 (sempreché questo non impedisca un'agevole salita sul veicolo ovvero, ad insindacabile giudizio del personale in servizio, non pregiudichi la sicurezza dell'esercizio). Non è consentito il trasporto di bob, slittini o animali (salvo dove specificatamente previsto). È fatto divieto di risalita con gli sci ai piedi su tutte le piste da sci, anche dopo la chiusura degli impianti. Salvo ove diversamente previsto a termini di legge, la Società declina ogni tipo di responsabilità relativa a eventuali danni che possano subire i beni, le





Piazzale Paganella, 5 | 38010 Andalo (TN) | Italy | P.IVA 01458130224 paganella.net | skipass@paganella.net | +39 0461 585588

attrezzature e l'abbigliamento degli utenti all'interno delle aree sciabili e/o durante il trasporto, incluse le operazioni di carico o scarico e la sosta nell'ambito di dette operazioni.

- 13. Tutti i BIGLIETTI esauriscono la loro validità con la chiusura della rispettiva stagione estiva o invernale.
- 14. Fatto salvo quanto previsto agli articoli 15 e 16 che seguono, il BIGLIETTO, una volta utilizzato, anche parzialmente, non è rimborsabile. Se il BIGLIETTO non è utilizzato, è previsto il rimborso in caso di disdetta scritta inviata a mezzo e-mail a <a href="mailto:skipagaganella.net">skipagaganella.net</a>, entro le ore 18.00 del settimo giorno precedente al primo giorno di validità del BIGLIETTO stesso. Dopo tale data, il BIGLIETTO non utilizzato viene rimborsato solo dietro presentazione, entro la fine della stagione di riferimento, di certificato medico attestante l'impossibilità di usufruire del servizio dovuta a malattia o infortunio. L'acquisto del BIGLIETTO non è soggetto al diritto di recesso previsto dal Codice del Consumo (art. 47 e 59 D.Lgs. 206/2005).
- 15. In caso al cliente o a un famigliare dello stesso (presente sullo Stato Famiglia), venga accertata positività al virus SARS-CoV-2 e venga imposto conseguente isolamento o emesso provvedimento di quarantena nei confronti di uno degli stessi, il Consorzio dietro presentazione di idonea certificazione medica e/o del provvedimento di isolamento/quarantena, rimborserà le giornate non usufruite del BIGLIETTO di durata da 1 a 14 giorni acquistato dal cliente, e ciò proporzionalmente al prezzo corrisposto per l'acquisto del BIGLIETTO. Tale procedura sarà adottata anche in caso si verificasse una delle seguenti situazioni: 1) la Regione italiana o la Nazione estera nella quale risulti residente il cliente venisse chiusa prima del primo giorno di validità del BIGLIETTO 2) il cliente abbia già utilizzato il BIGLIETTO e, causa chiusura di tale Regione o Nazione, fosse obbligato dagli organi preposti a rientrare presso la propria residenza 3) venisse decretata la chiusura della Provincia di Trento o la chiusura obbligatoria totale degli impianti di risalita causa virus SARS-CoV-2.
- 16. In caso di incidenti con infortunio avvenuto sulle piste da sci/tracciati bike e debitamente documentato dagli addetti al soccorso piste (per la pratica di bike, documentato dal Pronto Soccorso provinciale), solamente con la polizza assicurativa, acquistabile all'atto dell'acquisto del BIGLIETTO, è previsto il parziale rimborso di alcuni tipi di BIGLIETTO. L'estratto delle condizioni di polizza è reperibile presso tutte le biglietterie della Società e pubblicato sul sito <a href="www.paganella.net">www.paganella.net</a>. Rimane inteso che gli accompagnatori dell'infortunato, anche se assicurati, non hanno diritto al rimborso del proprio BIGLIETTO.
- 17. A decorrere dall'entrata in vigore dell'art. 30 del D.Lgs. 40/2021, lo sciatore che utilizzerà le piste da sci alpino dovrà possedere un'assicurazione in corso di validità che copra la propria responsabilità civile per danni o infortuni causati a terzi. A tal fine, in fase di acquisto del BIGLIETTO, il Consorzio offrirà ai clienti la possibilità di sottoscrivere una polizza assicurativa per la responsabilità civile per danni provocati alle persone o alle cose.

### Sezione II: Le tipologie di BIGLIETTO

- 18. Le tipologie di BIGLIETTO disponibili (corse singole, Trek Pass, a punti, ad ore, giornaliere, plurigiornaliere fino a 14 giorni, tessere stagionali o annuali) sono dettagliate nei listini prezzi esposti presso tutte le biglietterie e pubblicati sul sito www.paganella.net.
- 19. I BIGLIETTI Stagionali e Annuali vengono rilasciati con fotografia. Il Consorzio ha facoltà di rilasciare con fotografia anche altre tipologie di BIGLIETTO.
- 20. Il prezzo dei BIGLIETTI plurigiornalieri relativi a periodi con giornate a tariffe diverse è calcolato in base alla tariffa che corrisponde al periodo (stagionalità) in cui ricade la maggioranza dei giorni; in caso di parità del numero dei giorni viene applicata la tariffa superiore.
- 21. Le persone che, all'atto dell'acquisto documentino ufficialmente un'invalidità pari o superiore al 20%, potranno ottenere uno sconto, sul prezzo di listino, come indicato sul sito <a href="www.paganella.net">www.paganella.net</a>
- 22. I BIGLIETTI a tariffa ridotta per senior, supersenior, junior e bambino vengono rilasciati personalmente su presentazione di un documento anagrafico in corso di validità. Non sono accettare le autocertificazioni.
- 23. I BIGLIETTI Stagionali danno diritto di accedere in forza dei contratti di interscambio in essere tra le società di impianti a fune e nell'ambito dei programmi di funzionamento di impianti e piste/tracciati rispettivamente determinati dalla Direzione di ciascuna delle predette società agli impianti in funzione nel comprensorio di riferimento durante la stagione estiva o invernale. La stagione di riferimento ferma l'insindacabile facoltà della Direzione di ciascuna delle società di impianti a fune di stabilire la data di inizio e la data di conclusione della stessa sui relativi impianti è pari a 60 giornate (80 per i BIGLIETTI Superskirama), anche non consecutive di accesso agli impianti in funzione, restando inteso:
  - a) che non vengono garantiti né il funzionamento di tutti gli impianti di risalita, né la sciabilità di tutte le piste o la disponibilità dei tracciati del comprensorio di riferimento;
  - b) che nel caso in cui singoli impianti o gruppi di impianti siano mantenuti in funzione per un numero di giornate superiori a 60 (80 per i BIGLIETTI Superskirama), il BIGLIETTO Stagionale avrà validità anche per detto ulteriore periodo;
  - c) che, qualora in ragione della chiusura totale degli impianti per ragioni di sicurezza sanitaria connesse al virus SARS-CoV-2, non vengano rispettate le 60 giornate (80 per i BIGLIETTI Superskirama) di apertura garantite, verrà riconosciuto al cliente un rimborso del prezzo del BIGLIETTO Stagionale proporzionale al numero di giornate non godute rispetto a quelle garantite.
- 24. Alcuni BIGLIETTI consentono di utilizzare gli impianti alcuni giorni a scelta in altri comprensori e sugli impianti di risalita in funzione negli stessi; le giornate di validità negli altri comprensori, possono essere abilitate automaticamente sul supporto del BIGLIETTO senza necessità di richiedere la





Piazzale Paganella, 5 | 38010 Andalo (TN) | Italy | P.IVA 01458130224 paganella.net | skipass@paganella.net | +39 0461 585588

singola tessera giornaliera. Qualsiasi abuso nell'utilizzo del BIGLIETTO comporta, oltre al suo ritiro immediato e/o al suo annullamento da parte dei soggetti competenti al controllo nel relativo comprensorio, anche il conseguente annullamento delle giornate ancora non usufruite negli altri comprensori. In caso di smarrimento di un BIGLIETTO che include giornate "fuori" dalla ski area Paganella, gli altri comprensori, non potendo verificare l'acquisto effettuato del supporto smarrito, non potranno emettere alcun BIGLIETTO sostitutivo per le giornate eventualmente ancora usufruibili in detti comprensori. Eventuali BIGLIETTI acquistati in altri comprensori a seguito di smarrimento o non funzionamento del BIGLIETTO, non verranno successivamente rimborsati. In caso di contingentamento, così come in caso di imposizione di limiti non imputabili alle Società o al Consorzio, le giornate "fuori" dalla Ski Area Paganella non saranno garantite.

25. Nel caso in cui siano introdotte soglie di contingentamento che prevedono l'accesso agli impianti di risalita con un numero massimo definito di utenti, l'utilizzo dei BIGLIETTI Stagionali del Consorzio e dei BIGLIETTI Stagionali Superskirama, potrà avvenire esclusivamente su prenotazione della giornata. La prenotazione deve essere effettuata online e può avvenire in qualsiasi momento fino all'esaurimento della capienza disponibile del comprensorio. La possibilità di prenotare è limitata a 2 giornate sulle 5 successive a quella in cui è effettuata la prenotazione, restando inteso che ogni cliente potrà avere in essere non più di 2 prenotazioni contemporaneamente e che, una volta utilizzata una delle giornate sci prenotate, sarà possibile prenotare un'ulteriore giornata. La prenotazione può essere modificata o cancellata in qualsiasi momento antecedente la fruizione. Resta altresì inteso che nel caso di contingentamento, raggiunta la soglia limite, non sarà più permesso l'accesso agli impianti di risalita da parte di tessere/utenti non rientranti nella soglia.

#### Sezione III: Il programma di funzionamento degli impianti

26. Il programma di funzionamento di impianti e piste/tracciati delle Società e quello delle società di impianti a fune del comprensorio di riferimento del BIGLIETTO, viene determinato rispettivamente dalla Direzione delle Società e dalle Direzioni di ciascuna delle predette società. Il costo del BIGLIETTO non è legato al numero di impianti e piste/tracciati/servizi aperti al pubblico, bensì alla possibilità di usufruire di almeno due impianti aperti. Non vengono garantiti né il funzionamento di tutti gli impianti di risalita, né la sciabilità di tutte le piste o la disponibilità di tutti i tracciati.

27. Le Società non sono comunque responsabili, e pertanto nessun rimborso (totale o parziale) o sostituzione del BIGLIETTO è dovuto, qualora, a causa di eventi imprevisti ed in alcun modo dipendenti dalla loro volontà (tra i quali a titolo esemplificativo e non esaustivo, rientrano l'eccessiva ventosità, eventi meteorologici, la sopravvenuta mancanza di neve o l'improvvisa insorgenza di un imprevedibile problema tecnico, la repentina e non preannunciata sospensione dell'erogazione dell'energia elettrica), oppure per manifestazioni agonistiche, allenamenti, attività didattiche o eventi, si determini il fermo parziale o totale degli impianti o la chiusura di qualche pista/tracciato/servizio. È esclusa altresì ogni responsabilità delle Società, che non sono quindi tenute a nessun rimborso e/o risarcimento, qualora, a causa della chiusura degli impianti che avvenga per cause di forza maggiore, l'utente sostenga delle spese per rientrare alla propria località di residenza o di partenza.

## Sezione IV: Regole di utilizzo degli impianti, delle piste e dei tracciati

- 28. I viaggiatori sono tenuti a rispettare il regolamento di trasporto e le disposizioni per i viaggiatori esposti presso tutte le stazioni di partenza degli impianti; i viaggiatori sono altresì tenuti ad osservare le norme emanate dall'autorità competente nell'interesse della sicurezza e regolarità del trasporto e tutte quelle altre particolari disposizioni che, al fine di evitare incidenti, fossero impartite, in circostanze speciali, dagli addetti dell'impianto.
- 29. Gli sciatori sono tenuti a rispettare la segnaletica esistente sull'area sciabile e sugli impianti. Il grado di difficoltà delle piste, da ritenersi indicativo, è segnalato sui tabelloni panoramici esposti nelle vicinanze delle principali stazioni di partenza, sulle skimap distribuite presso tutte le biglietterie aperte, nonché mediante l'ausilio degli appositi dischi segnaletici colorati presenti ai bordi di tutte le piste da sci. Ciascun sciatore, onde tutelare la propria e l'altrui incolumità, è tenuto a valutare se il grado di difficoltà delle piste è compatibile con le proprie capacità. Per motivi di sicurezza è proibito frequentare le piste dopo la chiusura degli impianti ed in tutti i casi laddove segnalato dall'apposita segnaletica di chiusura piste. In caso di violazione dell'Art. 30 ter "Comportamento dello Sciatore" del Regolamento per l'esecuzione della legge provinciale 21 aprile 1987, n. 7 e ss.mm. sarà possibile la sospensione o il ritiro dello Skipass da parte della Società o delle Forze dell'Ordine.
- 30. Sulle seggiovie il trasporto dei bambini di età inferiore agli otto anni è consentito solo se accompagnati da adulti; per i bambini di altezza maggiore di 1,25 metri non è richiesto l'accertamento dell'età (D.M. 8 marzo 1999 e ss.mm.). In ogni caso con l'acquisto di un BIGLIETTO per minori di 18 anni, l'acquirente si assume tutte le responsabilità inerenti all'uso degli impianti di risalita e delle piste da parte del minore beneficiario, che li userà sotto la diretta sorveglianza dell'acquirente.
- 31. Tutti gli sciatori che utilizzano le piste da sci hanno l'obbligo, indipendentemente dall'età, di indossare il casco protettivo nell'esercizio della pratica dello sci alpino, dello snowboard, del telemark, della slitta e dello slittino.
- 32. I Bike Park e gli altri tracciati per mountain bike (anche condivisi) sono aperti solamente nel corso della stagione estiva, durante la quale è consentito il transito delle mountain bike, nel rispetto delle condizioni di vendita. Gli utenti utilizzatori dei tracciati prendono visione delle difficoltà degli stessi, indicate nella cartellonistica in loco e nel sito; dovranno inoltre affrontare i tracciati con adeguata preparazione e competenza, nonché con strumenti, attrezzatura e materiali adeguati alla difficoltà del tracciato. Lungo i tracciati del bike park, identificabili attraverso il cartello informativo posto all'ingresso di ciascuna area, verranno effettuate riprese fotografiche da personale autorizzato allo scopo di porre in vendita foto



### **CONSORZIO SKIPASS PAGANELLA DOLOMITI**

Piazzale Paganella, 5 | 38010 Andalo (TN) | Italy | P.IVA 01458130224 paganella.net | skipass@paganella.net | +39 0461 585588

ricordo della giornata. Le foto non acquistate saranno eliminate dopo 30 giorni dalla loro pubblicazione nel sito nell'apposita area dedicata, dopodichè verranno cancellate. Regolamento disponibile su <a href="https://www.dolomitipaganellabike.com/it">https://www.dolomitipaganellabike.com/it</a>. Il comportamento scorretto sui tracciati o la violazione del suddetto regolamento può comportare la sospensione o il ritiro del pass. Durante la stagione invernale è vietato percorrere i tracciati dei Bike Park.

- 33. I cani devono portare la museruola ed essere tenuti al guinzaglio. Possono essere trasportati solo su alcuni impianti, come regolamentato sul sito www.paganella.net.
- 34. L'accesso agli impianti di risalita è consentito nel rispetto della normativa vigente in materia di eventuali documentazioni e/o certificazioni sanitarie specifiche delle quali l'utente deve essere in possesso.
- 35. Il cliente si obbliga a rispettare tutte le disposizioni inerenti la gestione della pandemia SARS-CoV-2 ed in particolare al momento dell'acquisto di qualsiasi BIGLIETTO abilitato al trasporto sugli impianti, deve ritenersi responsabile ed informato circa lo stato di salute proprio e dei propri conviventi o costituenti nucleo familiare (inteso come persone con le quali si condividono spazi confinati quali mezzi di trasporto, camere d'albergo, unità abitative ecc..), impegnandosi nel caso contrario a non utilizzare gli impianti di risalita e segnalando secondo le procedure, l'insorgenza di eventuale sintomatologia.

Il cliente, accedendo agli impianti di risalita, per fatto concludente:

- dichiara l'inesistenza di sintomi notoriamente riconducibili alla pandemia SARS-CoV-2 a suo carico ed a carico dei propri conviventi o
  costituenti nucleo familiare (inteso come persone con le quali si condividono spazi confinati quali mezzi di trasporto, camere
  d'albergo, unità abitative ecc.);
- ii. e si impegna a conformarsi alle disposizioni normative per fronteggiare l'emergenza epidemiologica SARS-CoV-2 via via in vigore.

#### Sezione V: Disposizioni finali

- 36. I prezzi per l'acquisto del BIGLIETTO potranno subire variazioni in caso di interventi di ordine fiscale, valutario, economico o sociale, nonché in caso di limitazioni della capacità di trasporto emanate per ordine delle Autorità o per normative.
- 37. In caso di discrepanze tra le versioni linguistiche delle presenti condizioni generali di vendita vale la versione italiana delle stesse.
- 38. Il Consorzio ha adottato le misure richieste del nuovo Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (GDPR 679/2016), come da informativa esposta presso le biglietterie oppure sul sito della Società <a href="www.paganella.net">www.paganella.net</a> e sotto riportata.
- 39. Informativa ai sensi dell'art. 13 Regolamento (UE) 679/2016: Titolare del trattamento è Consorzio Skipass Paganella Dolomiti. I suoi dati personali sono trattati per finalità esclusivamente connesse alla gestione del rapporto commerciale o interne di statistica o per l'invio di informazioni o proposte inerenti tale attività. I suoi dati potranno essere comunicati a soggetti direttamente connessi con l'utilizzo del documento di transito. I suoi dati non saranno oggetto di diffusione né di trasferimento a un paese extra UE o organizzazione internazionale. I suoi dati saranno conservati per il tempo strettamente necessario al conseguimento delle finalità perseguite, nel rispetto delle altre normative civilistiche e fiscali che potrebbero determinare tempi di conservazione ulteriori. Per l'esercizio dei suoi diritti di cui agli artt. 15 e ss. potrà rivolgersi al titolare del trattamento ai recapiti sopra indicati. Potete ottenere l'informativa completa rivolgendovi presso il nostro ufficio centrale CONSORZIO SKIPASS PAGANELLA DOLOMITI Piazzale Paganella, 5 38010 ANDALO (TN) Tel 0461/585588 www.paganella.net
- 40. Il Consorzio si riserva di modificare le presenti condizioni contrattuali. Eventuali variazioni verranno tempestivamente pubblicate sul sito www.paganella.net e saranno valide dal momento della pubblicazione per gli acquisti effettuati successivamente.